

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.

Place

VIENYBĖ LIETUVNIKŪ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 35.

Plymouth, Pa., d. 30 Rugpjucio (August) 1899 m.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XIV.

Rasiant apie permainymą adresu butinai reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Dėl norinčių pamatyti mūsų laikraštį siunčiame vieną numerį dykai. Prenumerata turi būti iš viršaus apmokėta.

THE WEEKLY
"Vienybe Lietuvniku"

APPEARING EVERY WEDNESDAY
The only Lithuanian "NEWSPAPER" in PLYMOUTH, PA. Represents the interest of more than 300,000 Lithuanians in the United States. Subscription only Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING.
ONE LINE ONCE \$0.25
ONE INCH ONCE \$1.00
ONE INCH, ONE YEAR \$10.00
all communications must be addressed

J.J. Paukszys & CO. Plymouth, Pa.,
The Printing Office of "Vienybe Lietuvniku" executes the cheapest, promptest and most correct printing in Lithuanian language:
JOB PRINTING in all modern languages.

"Vienybe Lietuvniku"

Išleista kožną Sėredą, Plymouththe
KASZTUOJA.
ANT METU AMERIKOJE.... \$2.00.
Į UZMARĖ..... \$3.00.

APGARSINIMAI.
Colis apgarsinimo ant metų \$10.00.
Viena eilutė smulkiom raidėm 25c.
Už colį vieną sykį garsinant 100c.
Pajieszkėjimai: už vieną sykį 50c.
Du sykius garsinant 75c.
Tris sykius [už vieną dolerį] 100c.
Pinigai kitiap nesiunčia, kaip tik per MONEY ORDER, POSTAL NOTE" arba registravotose gromatose, ant szlto antraszto.

J.J. Paukszys & CO.
224 East Main Str.,
Plymouth, Pa.

SPAUSTUVE
Vienybes Lietuvniku
224 E. Main Street
PLYMOUTH, PA.

Taip yra įtaisyta jog gali spausti viską, kas tik į darbą jos priguli, yra SAVOS MASZINOS, LITARŲ visokių didelė daugybė, drukavojasi apart

"Vienybes Lietuvniku,"

visokios konstitucijos, kningos dėl draugysčių, apgarsini mai, tykietai, gromatos kvieciancijos ant veselijos ir t. t.

Darbas atliekamas greitai ir pigiai, įpatingai po to kaip MASZINA tapė garu varoma.

Lietuviszkas ir Lenkiszkas **Kromas** visokių szviežių tavo-
rų. Taipogi pardūda szipkortes į visas dalis svieto, ant greičiausių ir druciausių laivų. Izmaino visokius piningus, o ir nusiunczia į užmarę, tiesiog į namus greitai ir pigiai.

Tam. A. Butkevyczius,
NANTICOKE, PA.

— ROSISZKAS DAKTARAS —
B. L. BERNARD
Persikėle isz 198 į 195 Dorchester ul. kampo septintos ul.
South Boston, Mass.
Teleponas 412-3.

Už atsilankymą pas ligonį South Boston'e rokūja tikt vieną dolarį.

Pirmutinė užeiga dėl Lietuvių pas **Stasi Bagdoną**.
Arielkų visokių, alaus labai gaudaus, gero vyno, cigarų ir t. t.
Ne praiek pro savą brolą! atsilankyk nors sykutį!
E. Main ulyczius po No 204
Plymouth, Pa.

HOTELIS arba geriausia užeiga dėl darbininkų ar sziaip žmonių. Kurie norite szį bei tą dasižnoti ir szalto aluczio Taurę iszsigerti vyno ir visokių arielkų, ar cigarėlių skanų užirukyti, ateikite pas:

Antaną Kalinaucką
12 N. Hancock st. WILKES-BARRE

Geriausė užeiga dėl Lietuvių pas **Jūza Kardoka**
Visados skanus Alus, portėris, vynas, visokios arielkos ir skaniai kvepenti Cigarai, ir rodoje pirmutinis, atsilankykit po No 227 East Main stt.
PLYMOUTH, PA.

PRZESZŁO 25 LAT
żyjąją wszystkie narody świata.
na
REUMATYZM,
NEURALGIE i podobne choroby,
wyrabiany na podstawie ścietych
NIEMIECKICH
PRAW MEDYCZNYCH,
szlawni Dr. RICHTERA
„KOTWICZNY”
PAIN EXPELLER.
NIE MA NIC LEPSZEGO! Prawdziwy tyko ma „KOTWICE” za markę ochronną
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych
18 szil. Własne fabryki szkła.
25 ct. i 50 ct. Uznaje go i poleca:
najszlawniejsi lekarze, właściciele szkadów artecznych duchowni i inne znakomite osoby. Blizsze szczegoly u F. A. Richtera & Co.
215 Pearl St. N. Y.
DRA RICHTERA
KOTWICZNY STOMAKAI najlepszym szrodkiem na kolki niestrawność, choroby żółtaka.

Daktarka.
Johanna Żelviene.

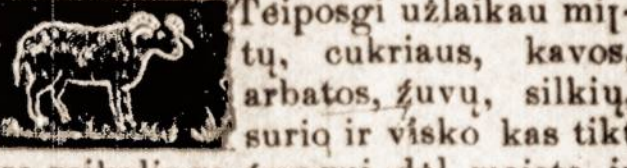
Vienintėlė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave. ir Church ulyczių. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,
nū 12 iki 1 po piet,
a idarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

Mėsinyczia
Adomo Adzgaucko,

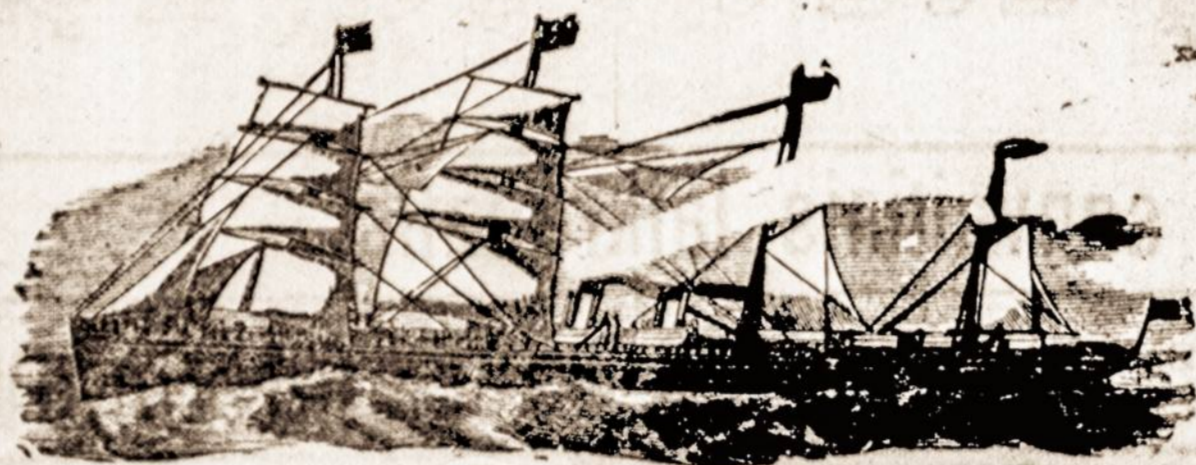


Užlaiko kasdien szviežių mėsą, kiaulieną, verszieneną, jautieną, avinczieneną, kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokių galima gauti dideliom pasirinkime.



Teiposgi užlaikau mištų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surių ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto, ir už pigesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **Ad. Adzgaucka**
220 E. Main Street
PLYMOUTH, PA.

Max Kobre
 Successor to
KOBRE & HERSCHMANN
Litewski i Polski BANK
 40 Canal Str., 142 Division Str., New York



Prieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visu greiciausiu laivu uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniu North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siuncziam pinigus, kuriu jisu pristoliai gauna i 15 dienu. Musu kantoroje galite susiznekoti listu ir ziai ir bukiskai. Atocit ir persiliud kite, kad mes per 25 met is su kazi apsiujome teisingai. Teiposgi pardudame tikietus ant visu geleziu celiu Am-rikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI
 31 Admiralitatstrasse Hamburg. 46 Heerdenthorsteinweg Bremen.
 20 Maaskade Rotterdam.

M. ROSENBAUM
 Geriause del Lietuviu Agentura ant visos
Philadelphios.

Pardudam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELZKELIU i visas dalis svieta, ir ant visokiu liniju. Turim susineszimus kiekvienoj' dalyje svieta ir siuncziam pinigus greitai ir pigei.

Susisznecam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban kon ir iszmainom. Visame dudam prieteliszka roda.

Musu Offisas 609 South Third str., PHILADELPHIA, PA.

Broliai Lietuviai! Einat pas visus, uzeikit ir pas mane, o tikrai ant ilgiau uzsiliksit, nes uzlaikite geriausius gerymus, cigarus pirmos klasos, o ir rodote pirmutinis. Uznau eidamas, pro szali po N 31 W Coal st. Shenandoah Pa.
VINC. LEVONAVICZIA.

Kasnori geru tavoro gauti ir skanaus gerymo ragauti, tegu atsilanko pas **Jona Zukaucka** Plymouth, Pa.

Visokias knygas, lietuviszkas, taip dvasiszkas kaip ir moksliszkas, taipgi ir laikraszezius; kaip tai: „Varpa“, „Ukininka“ ir „Tevynos Sarga“, visus tris karfu imant ant 1899 m. gaunama uz \$3 dol. Kataloga knygu ir laikraszezius ant paziuros prisiuncziu dovani. Uzprasant knygas arba laikraszezius, reikia sykiu ir pinigus prisiusti. *Jurgis Lapinas*
 Tilzeje — Tilsit
 Ostpr. Germany.

P. CA. SABAS
 Geriausia uzeiga del visu, o ir Degtinu, Vynas, Alus ir Cigarai yra pirmos klasos, taiposgi ir Bilerda puiku laikau del praleidimo linksniau laiką.

PARDUDU LAIVAKORTES ant visokiu keliu mariomis ko nu pigiausei. Siuncziu pinigus i visas dalis svieta. Norintis kad jo piniginai siuncziami itovyne neprapultu ir ku greiciausei nueitu, tegul kreipsi po tokiu adresu:

P. Ch. Sabas
 301 W. Centre street
 SHENANDOAH, PA.

Hotelis
Miko Grigaravicziaus
 Ant Ulyezios Maple No 136 ir 138 Mt Carmel, Pa.
 Uzlaikau geriausius gerymus, uz-
 kandj, Cigarus, ir koznam reikale dudu giara roda.

Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuviszkas **BRAVORAS** Su-
 vienytose Valstijose Sziaurine-
 Amerikos, kuriame iszdirba geriau-
 se ALU PORTERU ir ELIU.

Nes yra daromas isz grynų javu ir geriausiu apfiniu, norint ir ge-
 laant truputi uzsilinksmi bet gal-
 vos neskauda, nes jame nera jokių primaiszytu kvarbu ne prozku.

Todelgi perkantieje ir par-
 lavojai (karziarnikai) visa-
 os reikalaukite Lietuviszko

alaus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszelpsite savo Vientauczius lietuvius.

POLISH--LITHUANIAN
BREWING CO.
 DANVILLE, PENN., A.

Vyrai Lietuviai! nesigaliosit, jeigu pas mane at-
 silankysit, nes asz su koznu moku pasikalba, dal-
 tel apaleitu ir gi gerymu garu uzlaikau. Adresas
 mano vieznamio po No 21 E. Lloyd str.

Shenandoah, Pa.
SELVESTRAS PEZENGIS

PUIKIU OZEVERYKU
 del merginu, vyru ir moteriu. Taip-
 gi didziausiam iszsirinkime korsetu ir
 vasariniu jekiu visokio didumo ir
 skyriaus, prieszais pacza pas:

Darius Yeager & Co.
 No 120 West Main str. PLYMOUTH, PA.

VYRAI BIZNIERIAI
 visi pas **CHMIELIAUCKA**

Uzsidojas **WHOLESALE** krautu-
 ve: Arizka, Vyno, Cigaru, ir Alaus
 parduda Bazkomis ir Bonkutomis
 ir uztikrinu kaip Shenandoriczius
 taip ir aplinkinius, jogei asz pardudu
 kur-kas pigiau negu kiti ir nelygi-
 nai geresni geryma.

Neuzmirszkit Broliai jei kam bus
 reikalas. Krautuve mano atrasit po
 231 E. Centre str.

Shenandoah, Pa.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo
 Apdovanota



DWIEMS MEDALIAIS

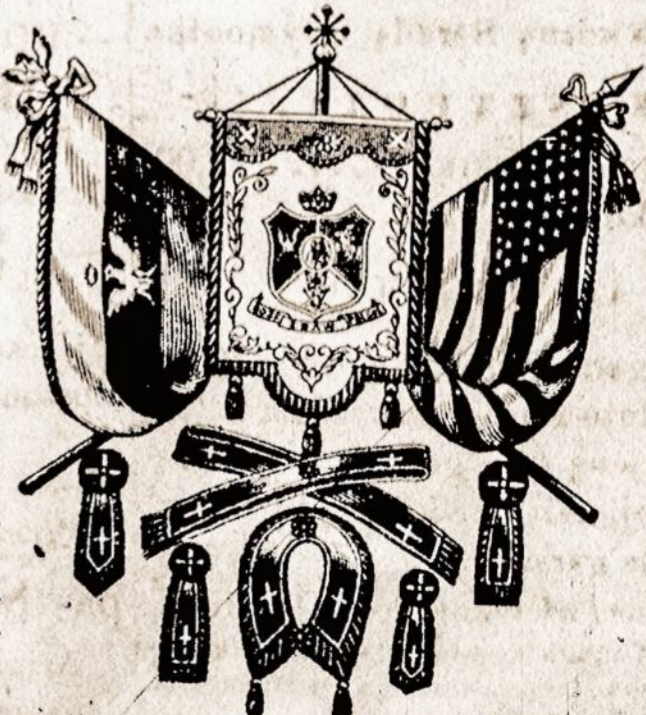
ant Kosciuszko's Paro-
 dos uz rupestinga, tei-
 singa ir artistiszka isz-
 dirbima.



**KARUNU, SZARPU,
 KUKARDU, ROZETU,
 BERLU, MARSZAL-
 KINIU LAZDU ir tt.**

Turiu uz garbe apreikszi gu-
 dotiniems Kunigams ir gudotin.
 Draugystems, kad asz dirbu vi-
 sus augszciaus paminetus daig-
 tus **Piglausel, Teisingtausol**
ir Geriausel, nes per 30 metu
 uzsiimdama iszdirbimais igijau
 geriause praktika ir del to galiu
 wisk padirbt pigiau ir geriau ne-
 gu kiti fabrika.

Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



**Broliai Varnagiriai
Liudvikas ir Adomas
Laiko didelia krautuvia**

visokių valgomų daigtų, kumpių, miltų, cukriaus, arbatos, kavos ir visko kas tikt užlaikyme gyvasties yra reikalinga. Taipogi parsidūda czebatai, czeverykai, marszkiniai ir visok kiti daiktai. Viskas pigiausia ir dideliām pasirinkime.

Laiko arklius dėl parsamdymo pasivažinėti, veža anglis į stubą, perkrausto naminius daiktos, laiko visokių paveikslų (abrozų), ražanczių, szkaplierių, kryželių, maszinukių gromatomis drukavoti, abrozus įdeda į puikius rėmus, deda langams stiklus ir t. t. Viską atlieka labai pigiai

(P. O. Box 213) 212 East Main Street,
PLYMOUTH, PA.

„Nepersenei mes atpirkome nū vienos **DIDELES FIRMOS** daugel gražių laikrodėlių, revolverių, britvų, armonikų ir skripkų. Dėlto galime daug pigiaus pardūti, negu kiekvienas pardavėjas Suvientose Valstijose.



Szis „pauksūtas“, 14 karato laikrodėlis, už kurį garantūjame 20 metų su tikrais „Elgin“ ir „Waltham“ viduriais, vertas \$36,50, revolveris atlauiamas \$7,75, armonikas arba skripka ver-tybėje \$4,50 Mes pardūdami tą viską az

\$11,75 c. c.

Užpraszymus iszsiuncziamė per expressą ir patys užmokame prisiuntimo kasztus. Kas ant expresso užmokės \$11,75 ct., gal visus tūs daiktus paimti namon. Jeigu mislytumėte, kad norime jus apgauti, tai imkite su savim žinuną, o jeigu tasai tavoras ne-vertas 5 kartus tiek, kiek mes reikalaujame, tai neimkite jo.

Wilkes-Barre Manufacturing Co.
Wilkes-Barre, Penn'a.

AMERICAN TYPEWRITER



Viena ypata gali pa-raszyti tiek laiszku su szitaja maszina, kaip 19 ypatų su rankomis kad raszytu. Kasztai jos nusipirkimo veikiai sugrįžta arba apsimo-ka. Su maszina gali-ma raszyti daug, aisz-kiai ir niekad os nesi-jauczia nuvargimas.

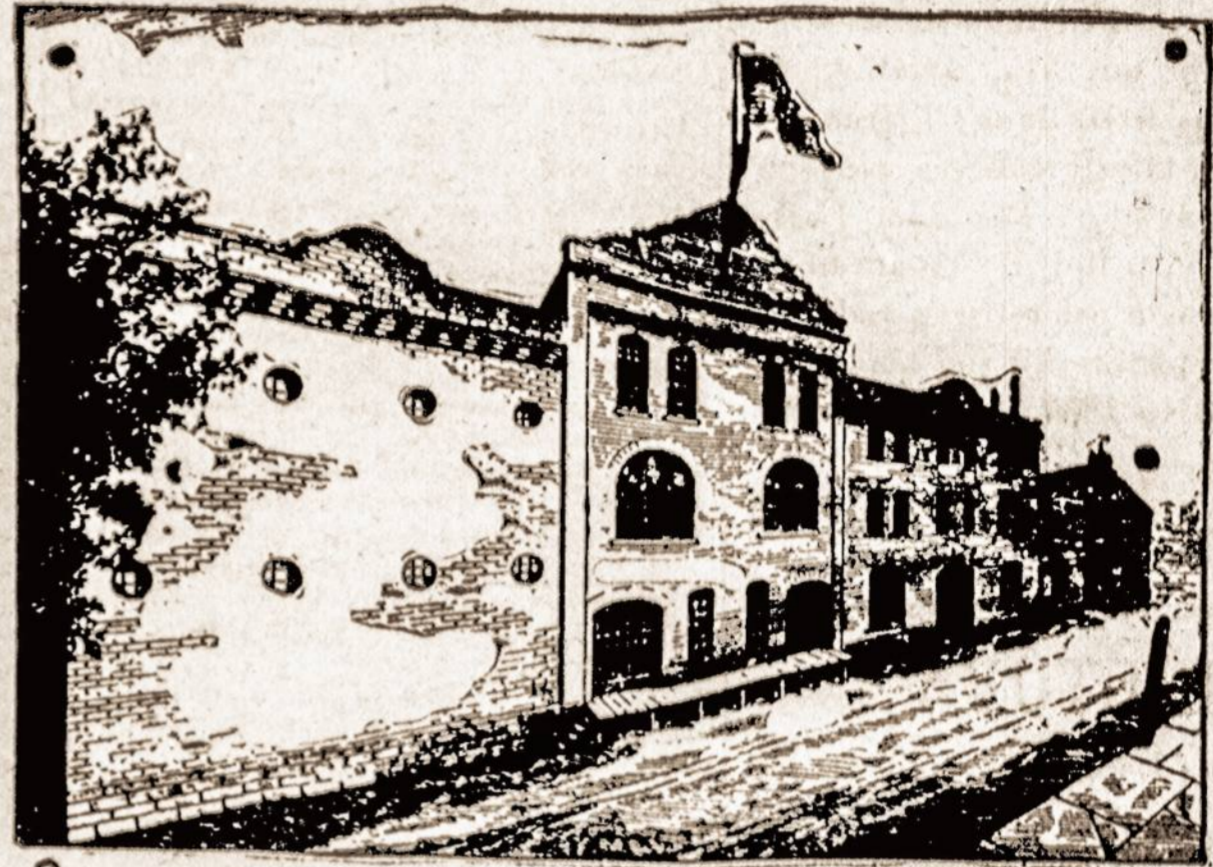
Maszinoje yra visos

irekalingos literos prie raszymo lietuviszkai, angliszskai ir prancuziszka-„American Typewriter“ maszina yra geriausia dėlei raszymo. Ji yra pripa-žinta už naudingiausia ir visi dideli kupezių Offisai turi tokias maszinas dėlei greito paraszymo gromatų. Prekė tos maszinos \$10,00. Pirmiaus buvo po \$20,00. Prisiuntimą Expressu apmokame mes patys. Piningus reikia prisiusti per „Money Order“ arba registravotose gromatose.

Jeigu kas norėtu laikyti agenturą, teiks is atsiszaukti ir pridėti už 2c. markutę Laiszkus galima raszyti lietuviszkai arba angliszskai. Adresas:

J. F. RICHARD, MDSE. CO.
62 Gouverneur str. **NEW YORK CITY.**

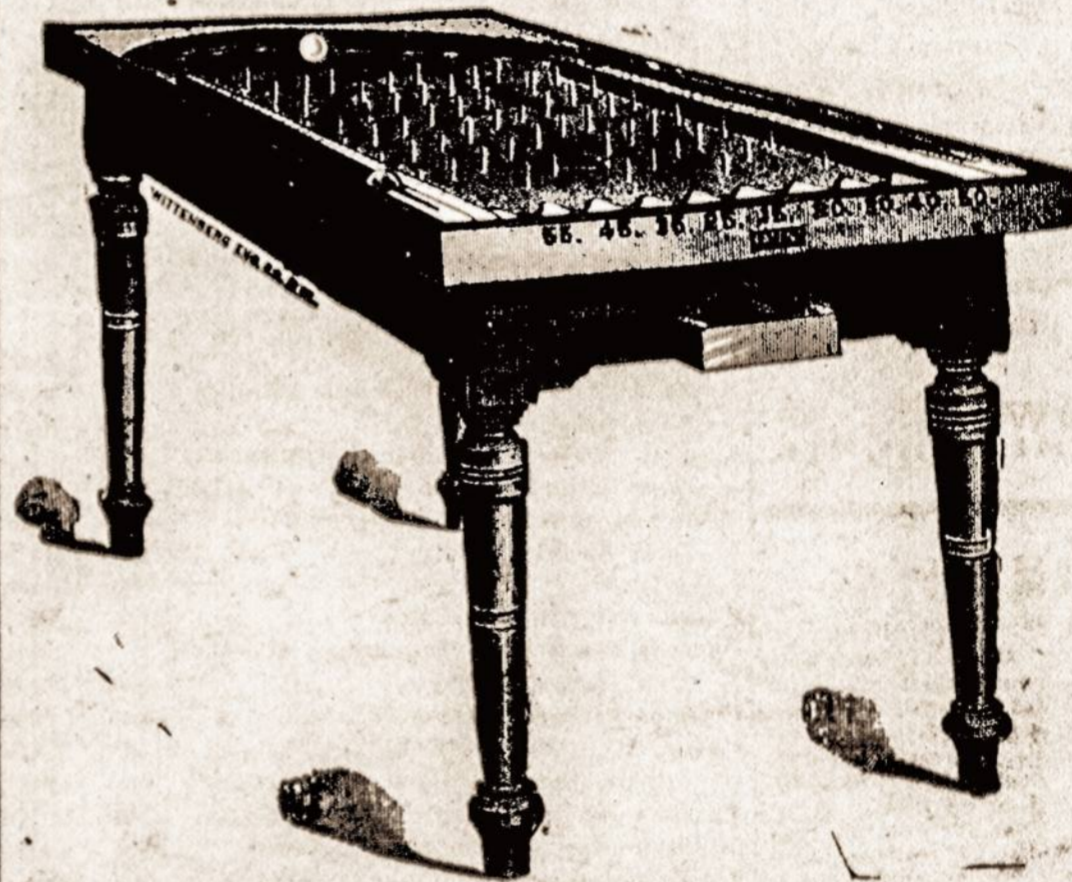
BARTELS BREWING CO.



EDWARDSVILLE, PA.

Szviešus ir tamsus Lageris puikus Elius ir Porteris. Praszyk Bartelio ir persiliudyk apie jo puikų iszdirbimą. Plėczku-ėse alus dėlei naminio naudojimo ypatingai sutaisomas.
Telefonas 11721.

Tame yra piningas!



**Nauja
namine
bova.**

**TIKROJI
MIERA:**

7 pėdos ilgio,
3 pėdos ir 2
coliai pločio.

**Patentuotas
1 Kovo 1899.**

STALAS TIVOLI.
UZIMANTI, NAUJA ir LABAI ŽINGEIDI BOVA.

Virszui esantis paveikslėlis parodo ypatingai naują naminę bovą. Visi mylėtojai biliardo tūjaus pamatys kaip užimanti ta naujoji bova. Iszsi-mokinti ją yra labai lengva ir didėi ji užima publiką. Naudinga yra pasi-rupinti tokį stalą visiems saliuņkams ir savinjkams biliardų, kadangi tok-sai stolas atnesza tris syk tiek naudos kaip paprastas biliardas, o kasztūja tiktai treczią jo dalį.

Kiekvienas saliuņas ir biliardų vietos turėtu turėti tokį stalą.

Pirm pirkimo užėik pas mane ir apžiurėk tą bovą.

Į STATYMAI BOVOS:

- 1) 6 užgavimai reiszkia bovą. Raudona kulkelė visados skaitosi dvilinkai.
- 2) Jeigu baltoji kulkelė apibėga aplinkui stalą—skaityk už vieną užga-vimą. Jeigu nepibėgs tris kartus tai skaityk už skreczių.
- 3) Jeigu baltoji kulka sustos bile pas vinį, skaityk 20, ant raudonosios kulkos 40. Jeigu kulka sustoja ant žemai esanczio ragelio—skaityk 10 ant baltos, 20 ant raudonos.
- 4) Jeigu baltoji kulka užgaus vinį virszui ir apibėgs stalą aplinkui — skaityk už vieną užgavimą.
- 5) Jeigu raudona kulka po jos užgavimo apibėgs aplinkui stalą — skai-tyk 100.
- 6) Jeigu baltoji kulka užgauna raudonąją ir paskui apibėga aplinkui stalą, — skaitosi tiktai tiek, kaip ant baltosios kulkos.

JUOZAS CZERNIKAS

Vyriausis Agentas Valstijoi Pennsylvania.

13 S. Canal str. **Wilkes-Barre, Pa**